

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Accordo per la riqualificazione, la rivitalizzazione e la cura successiva di una parte di via Abbiati (Municipio 7 - Qt. S. Siro) quale attività di cura condivisa dei beni comuni, in applicazione dei principi e delle linee di indirizzo approvate dalla Giunta Comunale con deliberazione n. 461/2018.

=====

TRA

il COMUNE DI MILANO (di seguito per brevità "il Comune") con sede in Piazza della Scala n. 3, (P.I. 01199250158), rappresentato dal dott. Andrea Zuccotti, in qualità di Direttore Servizi Civici, Partecipazione e Sport,

E

Alfabeti Onlus (di seguito per brevità "Alfabeti"), con sede in Piazza Selinunte n. 11, 2148 Milano, (C. Fiscale n. 97249140159) rappresentata dal sig. Moreno Castelli in qualità di presidente,

E

Genera Societa' Cooperativa Sociale -O.N.L.U.S. (di seguito per brevità "Genera"), con sede in via Vespri Siciliani 34 CAP 20146 Milano (C. fiscale n. 12481880156) rappresentata dalla sig.ra Luisa Aldrovandi in qualità di Presidente

E

Associazione Culturale Imby – In my backyard (di seguito per brevità "Imby"), con sede in via Milano - via Mario Morgantini n. 14, 20148 Milano, (C. Fiscale MRNLNE85E58H501L rappresentata dalla sig.ra Elena Maranghi in qualità di presidente dell'associazione,

E

Mapping San Siro, Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, Politecnico di Milano (di seguito per brevità "Mapping San Siro"), con sede in via Bonardi 3, 20133 Milano (Partita Iva: 04376620151 - Codice Fiscale: 80057930150), rappresentato dal Prof. Gabriele Pasqui in qualità di direttore del dipartimento,

E

Associazione Culturale temporiuso.net (di seguito per brevità "Temporiuso"), con sede in via Ascanio Sforza n, 51 20136 Milano, (C. Fiscale n. 97605490156) rappresentata dall'arch. Isabella Sara Inti in qualità di presidente dell'associazione,

PREMESSO CHE

- l'Amministrazione Comunale promuove la "cura condivisa dei beni comuni" da parte dei "cittadini attivi", mediante l'attivazione di "accordi di collaborazione", secondo i principi e gli indirizzi della deliberazione della Giunta Comunale n. Reg.

cr IS
EM
M

461/2018, che ai fini del presente accordo si intendono integralmente richiamati;

- il Municipio 7 supporta iniziative di carattere e importanza per la città e il suo territorio, ritenute meritevoli di apprezzamento per le sue finalità; inoltre riconosce il valor sociale del volontariato, singolo e associato, come soggetto autonomo nell'individuazione dei bisogni e ne promuove lo sviluppo, il sostegno e la collaborazione;
- la Direzione di Progetto Sviluppo e Coordinamento Strategico Piano Periferie, nell'ambito del Comune di Milano, gestisce nel quartiere San Siro dal 2006, il "Laboratorio di Quartiere San Siro", quale Servizio di Accompagnamento Sociale connesso all'attuazione del vigente programma di riqualificazione urbana "Contratto di Quartiere Il San Siro", che persegue – tra gli altri - anche l'obiettivo di promuovere la cura dello spazio pubblico e domestico volto al miglioramento della qualità dell'abitare e delle relazioni positive tra gli abitanti;
- l'Area Pianificazione e Programmazione Mobilità, nell'ambito del Comune di Milano riconosce nelle finalità della riqualificazione di via Abbiati la posa di stalli per biciclette in sede stradale, a deterrenza della sosta irregolare, in accordo con il Ministero dei Trasporti, quale sperimentazione propedeutica alla successiva variazione del Codice della Strada;
- Alfabeti, scuola popolare di italiano per stranieri attiva dal 1995 nel quartiere di San Siro, si occupa dell'insegnamento gratuito della lingua italiana agli immigrati in una logica di integrazione, accoglienza e solidarietà;
- Genera, cooperativa sociale attiva dal 2013 opera nell'area dei servizi alla persona, con particolare attenzione alle attività educative, socio-assistenziali, socio-sanitarie e ai progetti di accoglienza temporanea residenziale;
- Imby, associazione culturale nata da alcuni membri del gruppo di ricerca Mapping San Siro, ha come scopo la realizzazione di progetti di ricerca, formazione, intervento e promozione culturale volti a favorire e accompagnare processi di cambiamento sociale, culturale e territoriale equi, inclusivi e sostenibili;
- Mapping San Siro, gruppo multidisciplinare di ricerca-azione del Dipartimento di Architettura e Studi urbani del Politecnico di Milano, lavora dal 2013 al disegno di un progetto e di una politica per il quartiere di edilizia pubblica San Siro che affronti il tema del bisogno abitativo e della concentrazione di situazioni problematiche;
- Temporiuso, associazione culturale attiva dal 2009, persegue la rigenerazione urbana e territoriale proponendo di utilizzare il patrimonio edilizio esistente e gli spazi aperti vuoti, in abbandono o sottoutilizzati di proprietà pubblica o privata, per riattivarli con progetti legati al mondo della cultura e associazionismo, dell'artigianato e piccola impresa, dell'accoglienza temporanea per studenti e turismo giovanile, con contratti ad uso temporaneo a canone calmierato;
- Fondazione Cariplo persegue le finalità di dare sostegno concreto alle iniziative di rigenerazione dei contesti urbani disagiati mediante le energie espresse dalle comunità locali e dalla cittadinanza attiva;

PREMESSO INOLTRE CHE

- Alfabeti, Genera, Mapping San Siro in un primo momento e Temporiuso in un secondo momento hanno collaborato già attivamente sul territorio,

19
ad
am
fu

partecipando alle azioni di progettazione partecipata e animazione territoriale realizzate attraverso una rete informale di soggetti locali denominatasi "Sansheroes";

- le cinque realtà associative, insieme al Municipio 7, con comunicazione congiunta in data 01.03.2018 hanno offerto al Comune il proprio libero e disinteressato intervento per la riqualificazione e la rivitalizzazione dello spazio ad uso pubblico di via Abbiati (Municipio 7 - Qt. S. Siro) e la cura successiva dello spazio riqualificato (si veda il Programma Accordo di Collaborazione in allegato);
- Mapping San Siro e Temporiuso hanno avviato da anni una collaborazione formale per l'implementazione di un'attività pilota promossa nel quadro del progetto europeo "SoHoLab – The Regeneration of Large-Scale Social Housing Estates through LivingLabs", finanziato dal programma JPI-Urban Europe;
- per l'implementazione del progetto Temporiuso ha ottenuto un finanziamento liberale di € 5.000,00 da parte della Foundation Roi Baudouin del Belgio;

CONSIDERATO CHE

- via Abbiati si colloca all'interno di un comprensorio di case popolari amministrate da A.L.E.R., che ospita una variegata popolazione multi-etnica in caseggiati normalmente esposti all'usura del tempo. La strada a senso unico è fiancheggiata da marciapiedi di ampiezza variabile, soggetti a parcheggio irregolare in alcuni punti. L'intervento proposto dalle associazioni interessa il marciapiede prospiciente i civici numeri pari nel tratto indicato dalla planimetria di progetto allegata al presente accordo quale parte integrante;
- come meglio precisato nella relazione allegata, quale parte integrante, il progetto di riqualificazione, rivitalizzazione e cura successiva della parte di via Abbiati interessata si articola in tal modo:
 - a) decorazione del sedime del marciapiede con disegni creativi, selezionati con la partecipazione dei residenti, e realizzati con vernici stradali non indelebili;
 - b) collocazione sul marciapiede, nei punti indicati dall'allegata planimetria, di fioriere dimensionate in modo adeguato a consentire la coltivazione di oasi/orti urbani, munite di seduta;
 - c) la collocazione, in sede peristradale, nei punti indicati dall'allegata planimetria, di stalli "modello Verona" per il parcheggio biciclette, con funzione dissuasiva del parcheggio irregolare e di protezione delle aree riqualificate, decorate con lettere alfabetiche metalliche a comporre la frase "ABBI CURA", senza compromissione della loro idoneità statica;
 - d) attività di coltivazione e manutenzione dell'orto urbano da parte di volontari organizzati dai soggetti elencati; animazione temporanea dello spazio riqualificato, mediante iniziative ed eventi realizzati e/o coordinati dalle associazioni e dagli altri soggetti sottoscrittori il patto (si veda il Programma Accordo di Collaborazione in allegato);
- i soggetti elencati si riconoscono nello spirito e nelle finalità della deliberazione di Giunta Comunale n. 461/2018, di cui accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- è stato acquisito il provvedimento sindacale di autorizzazione all'occupazione del marciapiede e nuova distribuzione temporanea parcheggi per la parte interessata (ordinanza sindacale n. OR2G10001591/2018);

AP 15/1
EM
M. J. C.

- con determinazione dirigenziale n. 130/2018 del Comune di Milano è stata approvata la proposta delle associazioni e autorizzata la sottoscrizione del presente accordo, ai sensi della deliberazione di Giunta Comunale n. 461/2018;
- con propria deliberazione n. 187/2018 il Municipio 7 ha preso atto della formulazione del al presente accodo condividendone le finalità e l'oggetto;

Tutto ciò premesso e considerato

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 – Richiamo alle premesse

Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.

Art.2 – Oggetto dell'accordo

L'accordo disciplina le attività dei soggetti elencati per la riqualificazione, la rivitalizzazione e la cura successiva di una parte di via Abbiati (Municipio 7 - Qt. S. Siro) quale attività di cura condivisa dei beni comuni, in applicazione dei principi e delle linee di indirizzo approvate dalla Giunta Comunale con deliberazione n. 461/2018; le attività in discorso, e sunteggiate nelle premesse, sono meglio descritte nella planimetria e nella relazione allegate, parti integranti al presente accordo. Il programma delle attività di animazione può essere suscettibile di aggiornamento continuo, anche in funzione dell'apporto di ulteriori soggetti attivi nel quartiere.

Art. 3 – Durata dell'accordo e facoltà di rinnovo

La durata dell'accordo decorre dalla sottoscrizione del presente atto sino a conclusione del mese di marzo 2019; è vietato il rinnovo tacito dell'accordo; entro 30 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni contraente ha facoltà di proporre il rinnovo del medesimo con richiesta scritta; il rinnovo è effettuato per iscritto con sottoscrizione di tutti i contraenti.

Art. 4 – Prestazioni ed oneri dei contraenti

4.1 I soggetti elencati organizzano e realizzano le attività in oggetto in totale autonomia, assumendo integralmente gli oneri di spesa e le responsabilità che esse comportano, nonché curandone la documentazione in forme analogiche o digitali. In particolare:

- a) Temporiuso e Mapping San Siro realizzano a loro cura e spese le fioriere;
- b) Fondazione Cariplo contribuisce all'acquisizione delle lettere alfabetiche metalliche che vanno a comporre l'espressione "ABBI CURA";
- c) Il Comune contribuisce alle finalità del progetto con l'acquisto e la posa in opera delle vernici stradali previste, con 6 stalli per biciclette "modello Verona" e con il numero di dissuasori della sosta previsto nella planimetria allegata al presente accordo, che potrà essere riveduto in base alle valutazioni effettuate sul campo; svolge attività di monitoraggio e coordinamento rendendo disponibili i propri uffici; promuove, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle attività realizzate per la cura condivisa dei beni comuni, entro le quali la presente sarà ricompresa;
- d) Il Comune di Milano inoltre, per la realizzazione dei manufatti e degli interventi previsti nel presente Accordo, offre - mediante il supporto del Laboratorio di Quartiere San Siro - la disponibilità gratuita degli utensili da lavoro di utilizzo collettivo della "Biblioteca degli attrezzi" presente presso la sede di piazzale Selinunte 4, come costituita in esito alla vincita del Bando

19
 w
 am
 M
 M

Brico-Center 2018 "Insieme per il nostro quartiere" con il progetto denominato "Case Matte. Attrezziamoci per abitare meglio" predisposto in collaborazione con i soggetti locali: associazione Sheb Sheb, associazione Fare Assieme e progetto Velocemente-Genera.

- e) I soggetti firmatari organizzano le attività di volontariato necessarie alla cura dell'orto urbano, concordano con il Comune la programmazione delle attività di animazione e la cooptazione di eventuali nuovi soggetti nelle attività del progetto (si veda Programma delle Manifestazioni allegato parte integrante).

Art. 5 - Modalità e tempi di esecuzione.

Gli interventi oggetto del presente accordo sono realizzati con conveniente tempestività. Assumendo in concreto il ruolo di "datore di lavoro" nella gestione di un "cantiere" ai sensi del d. lgs n. 81/2008, le associazioni garantiscono che le attività dei volontari impiegati sul campo si svolgano in condizioni di completa sicurezza, con riguardo particolare ai rischi da interferenza con altre attività lavorative effettuate da terze parti, verificandone diligentemente l'esistenza (ad es. in relazione ad Amsa o attività private), e nel caso provvedendo alla stesura del DUVRI. Per assicurare le garanzie predette le associazioni aderiscono al programma "Volontari energie per Milano", attivato del Comune, iscrivendovi le proprie iniziative. Nelle operazioni di pitturazione le associazioni impiegano materiali atossici; infine provvedono a salvaguardare l'ambiente da qualunque danneggiamento e allo smaltimento dei rifiuti prodotti.

I contraenti curano con particolare diligenza lo scambio tempestivo di qualunque informazione sia utile alla programmazione e realizzazione delle attività nominando ciascuno un referente per l'implementazione del presente accordo.

Art. 6 – Polizze assicurative

Le associazioni potranno autonomamente attivare per i propri volontari idonee polizze assicurative a tutela dai rischi di infortunio e della responsabilità civile, fornendone copia al Comune, anche nel corso dell'accordo.

Art. 7 – Risoluzione modificazione e/o integrazione dell'accordo

Il presente accordo può essere risolto in qualunque momento per insindacabile richiesta anche di uno solo dei contraenti senza dar luogo a pretese o rivalse.

Qualunque modificazione o integrazione del presente accordo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Art. 8 - Monitoraggio

Con frequenza di norma trimestrale il Comune attiva la consultazione dei contraenti, anche con incontri diretti, per la programmazione successiva delle attività e la valutazione di eventuali ambiti di miglioramento.

Art. 9 - Foro competente

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 6 pagine comprendenti il documento.

Milano, 21.12.2018

Handwritten signatures in blue ink on the right side of the page. The signatures are arranged vertically and include the letters 'AP', 'AM', and 'M'.

p. il Comune di Milano

il Direttore Servizi Civici,
Partecipazione e Sport
Dott. Andrea Zuccotti



p. Alfabeti

Il Legale Rappresentante
Sig. Moreno Castelli



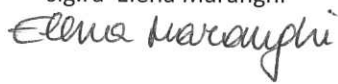
p. Genera

Il Legale Rappresentante
Sig.ra Luisa Aldrovandi



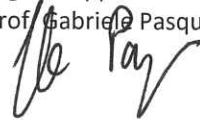
p. Imby

Il Legale Rappresentante
sig.ra Elena Maranghi



p. Mapping San Siro

Il Legale Rappresentante
Prof. Gabriella Pasqui



p. Temporiuso

Il Legale Rappresentante
dall'arch. Isabella Sara Inti

